TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

	Expéditeur: le BUREAU INTERNATIONAL
PCT	Destinataire:
NOTIFICATION D'ELECTION (règle 61.2 du PCT) Date d'expédition (jour/mois/année) 13 août 2001 (13.08.01)	Commissioner US Department of Commerce United States Patent and Trademark Office, PCT 2011 South Clark Place Room CP2/5C24 Arlington, VA 22202 ETATS-UNIS D'AMERIQUE en sa qualité d'office élu
Demande internationale no	Référence du dossier du déposant ou du mandataire
PCT/FR00/02504	IN99027
Date du dépôt international (jour/mois/année)	Date de priorité (jour/mois/année)
12 septembre 2000 (12.09.00)	29 septembre 1999 (29.09.99)
Déposant	
SATTLER, Jean etc	······································
L'office désigné est avisé de son élection qui a été faite: X dans la demande d'examen préliminaire internationa international le:	
2. L'élection X a été faite n'a pas été faite avant l'expiration d'un délai de 19 mois à compter de la date à la règle 32.2b).	de priorité ou, forsque la règle 32 s'applique, dans le délai visé

Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse Fonctionnaire autorisé

S. Mafla (Fax 338.87.40)

no de téléphone: (41-22) 338.83.38

				÷	

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Intern. nal Application No PCT/FR 00/02504

A. CLASSI IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B29C49/36				
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	eation and IPC			
B. FIELDS	SEARCHED				
Minimum do IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classificat B29C	ion symbols)			
Documental	tion searched other than minimum documentation to the extent that	such documents are included in the fields se	arched		
t	ata base consulted during the international search (name of data ba	ase and, where practical, search terms used)			
EPU-In	ternal, PAJ				
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the re	levant passages	Relevant to claim No.		
A	EP 0 284 242 A (GRAHAM ENG CORP) 28 September 1988 (1988-09-28) cited in the application figures		1		
<u> </u>	her documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed i	n annex.		
"A" docume consider the filling of "L" docume which citation "O" docume other to "P" docume later the consider the consideration that consider the consideration that consideration the consideration that consideration the consideration that consideration th	ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another in or other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but an the priority date claimed	 "T" later document published after the inter or priority date and not in conflict with a cited to understand the principle or the invention "X" document of particular relevance; the channel be considered novel or cannot involve an inventive step when the document of particular relevance; the channel be considered to involve an invol	the application but only underlying the laimed invention be considered to summent is taken alone aimed invention entive step when the re other such docusto a person skilled amily		
Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report					
	3 November 2000	01/12/2000			
Name and mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016 Authorized officer Kosicki, T					



Intern. .nal Application No

PCT/FR 00/02504

Information on patent family members

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP 0284242 A	28-09-1988	AU 597803 B AU 1337388 A CA 1252967 A JP 63256420 A US 4861542 A US 4801260 A	07-06-1990 22-09-1988 25-04-1989 24-10-1988 29-08-1989 31-01-1989

TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

PCT

REC'D	17	AUG	2001
Milion			

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(article 36 et règle 70 du PCT)

15 T

						·
Référence du dossier du déposant ou du mandataire IN99027		POUR SUITE A DO	ONNER		fication de transmission du rapport d'examen e international (formulaire PCT/IPEA/416)	
Demande i	ntema	tionale n°	Date du dépot internatio	nal (jour/m	ois/année)	Date de priorité (jour/mois/année)
PCT/FRO	00/02	504	12/09/2000			29/09/1999
Classification B29C49/		rnationale des brevets (CIB)	ou à la fois classification	nationale e	CIB	
Déposant						
SIDEL et	al					
		rapport d'examen prélim al, est transmis au dépos			lministarati	on chargée de l'examen préliminaire
2. Ce R	APPC	PRT comprend 4 feuilles,	y compris la présente l	feuille de (couverture.	
é l'a a	té mo admir dmini	difiées et qui servent de	base au présent rappo amen préliminaire inter	rt ou de fe	uilles cont	es revendications ou des dessins qui ont enant des rectifications faites auprès de 270.16 et l'instruction 607 des Instructions
3. Le pro	ésent	rapport contient des indi	cations relatives aux po	oints suiva	ints:	
1	×	Base du rapport				
1 11		Priorité Absence de formulation	n d'oninion quant à la ne	alucaviir	l'activitá in	ventive et la nossibilité
•••	_	d'application industrielle		Juveaule,	· activite in	vernive et la possibilite
IV		Absence d'unité de l'inv	ention			
V	Ø	Déclaration motivée sel d'application industrielle				vité inventive et la possibilité déclaration
VI		Certains documents cite	és			
VII		Irrégularités dans la der	mande internationale			
VIII		Observations relatives a	à la demande internation	nale		
Date de pré internationa 17/04/20	ıle	tion de la demande d'exame	n préliminaire	Date d'ac		u présent rapport
	Nom et adresse postale de l'administration chargée de			Fonction	naire autorise	SphSOVES MICVE
examen pr	Offic D-80 Tél.	aire international: se européen des brevets 0298 Munich +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 +49 89 2399 - 4465	epmu d	Clarke,		Common of the control
Fax: +49 89 2399 - 4465			N° de téle	phone +49 8	89 2399 8421	

			,
•			

RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n° PCT/FR00/02504

I. Base du rapport

2.

3.

1. En ce qui concerne les éléments de la demande internationale (les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées dans le présent rapport comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)):
Description, pages:

De	scription, pages.	
1-8		version initiale
Re	vendications, N°:	
1-9		version initiale
Des	ssins, feuilles:	
1/2	-2/2	version initiale
lui d		langue, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration ou a langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication contraire
Ces	s éléments étaient à	a la disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: , qui est :
	la langue d'une tra	aduction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)).
	la langue de public	cation de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)).
	la langue de la tra- 55.3).	duction remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55.2 ou
inte		séquences de nucléotides ou d'acide aminés divulguées dans la demande chéant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des
	contenu dans la de	emande internationale, sous forme écrite.
	déposé avec la de	mande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.
	remis ultérieureme	ent à l'administration, sous forme écrite.
	remis ultérieureme	ent à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.
	La déclaration, sel	on laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas au-delà

☐ La déclaration, selon laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques à

4. Les modifications ont entraîné l'annulation :

de la divulgation faite dans la demande telle que déposée, a été fournie.

celles du listages des séquences Présenté par écrit, a été fournie.



RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n° PCT/FR00/02504

		de la description,	pages:				
		des revendications,	n°s:				
		des dessins,	feuilles:				
5.						ertaines) des modifications, qui ont d l a été déposé, comme il est indiqué	
		(Toute feuille de rem annexée au présent	•	compo	ortant des modific	cations de cette nature doit être indic	quée au point 1 et
6.	. Observations complémentaires, le cas échéant :						
٧.					•	eauté, l'activité inventive et la pos pui de cette déclaration	ssibilité
1.	Déc	laration					
	Nou	veauté			Revendications Revendications	1-9	
	Activ	vité inventive			Revendications Revendications	1-9	
	Pos	sibilité d'application in	ndustrielle		Revendications Revendications	1-9	
2.		tions et explications feuille séparée					

	•
	¥

Concernant I point V

Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventiv et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

- 1. Le document, qui est considéré comme représentant l'état de la technique le plus proche de l'objet de la revendication 1, décrit une machine d'extrusion-soufflage selon le préambule de la revendication 1.
 - Le document EP 0 248 242 (cité dans la description par la Demanderesse), qui est considéré comme représentant l'état de la technique le plus pertinent, divulgue (cf. colonne 2, ligne 9 à colonne 3, ligne 56; Figures)une machine d'extrusion-soufflage dont l'objet de la revendication 1 diffère en ce que les unités de moulage sont montées sur le carrousel de manière à pouvoir basculer autour d'un axe horizontal.
 - L'objet de la revendication 1 est donc nouveau (article 33(2) PCT).
- 2. La caractéristique de monter des unités de moulage de manière à pouvoir basculer autour d'un axe horizontal proposée dans la revendication 1 de la présente demande est considérée comme impliquant une activité inventive (article 33(3) PCT), parce qu'aucun document ne propose cette mesure technique.
 - Les revendications 2 à 9 dépendent de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

	1
	٠



TRAITE DE COPERATION EN MATIERE DE BROSTS

PCT

RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire IN99027	POUR SUITE voir la notification de trans (formulaire PCT/ISA/220)	smission du rapport de recherche internationale et, le cas échéant, le point 5 ci-après
Demande internationale n°	Date du dépôt international (jour/mois/année)	(Date de priorité (la plus ancienne) (jour/mois/année)
PCT/FR 00/02504	12/09/2000	29/09/1999
Déposant		
SIDEL		
Le présent rapport de recherche internation déposant conformément à l'article 18. Une	onale, établi par l'administration chargée de la re e copie en est transmise au Bureau internationa	echerche internationale, est transmis au al.
Ce rapport de recherche internationale co	mprend feuilles.	
X II est aussi accompagné d	l'une copie de chaque document relatif à l'état c	de la technique qui y est cité.
Base du rapport		
 a. En ce qui concerne la langue, la r langue dans laquelle elle a été dé 	echerche internationale a été effectuée sur la b posée, sauf indication contraire donnée sous le	ase de la demande internationale dans la même point.
la recherche internationale	a été effectuée sur la base d'une traduction de	e la demande internationale remise à l'administration.
la recnerche internationale a ete e	s de nucléotides ou d'acides aminés divulgu ffectuée sur la base du listage des séquences : internationale, sous forme écrite.	ées dans la demande internationale (le cas échéant), :
déposée avec la demande	internationale, sous forme déchiffrable par ord	linateur.
==	fministration, sous forme écrite.	
=	Iministration, sous forme déchiffrable par ordina	
divulgation faite dans la de	elle le listage des séquences présenté par écrit emande telle que déposée, a été fournie.	et fourni ultérieurement ne vas pas au-delà de la
La déclaration, selon laque du listage des séquences	elle les informations enregistrées sous forme dé présenté par écrit, a été fournie.	chiffrable par ordinateur sont identiques à celles
2. Il a été estimé que certain	nes revendications ne pouvaient pas faire l'o	objet d'une recherche (voir le cadre I).
3. Il y a absence d'unité de	l'invention (voir le cadre II).	
4. En ce qui concerne le titre,		
X le texte est approuvé tel qu	ı'il a été remis par le déposant.	
Le texte a été établi par l'a	dministration et a la teneur suivante:	
5. En ce qui concerne l'abrégé,		
	l'il a été remis par le déposant	
le texte (reproduit dans le consider des observations de recherche internationale	cadre III) a été établi par l'administration conforn s à l'administration dans un délai d'un mois à co s.	mément à la règle 38.2b). Le déposant peut empter de la date d'expédition du présent rapport
6. La figure des dessins à publier avec l'		1
suggérée par le déposant.		Aucune des figures
parce que le déposant n'a		n'est à publier.
parce que cette figure cara	ctérise mieux l'invention.	

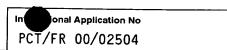
	<u>.</u>	ent enter ente

A. CLASSEMENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE CIB 7 B29C49/36							
Selon la cla	Selon la classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classification nationale et la CIB						
	NES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE						
CIB 7	tion minimale consultée (système de classification suivi des symboles B29C	s de classement)					
Documenta	tion consultée autre que la documentation minimale dans la mesure o	ù ces documents relèvent des domaines s	ur lesquels a porté la recherche				
	nnées électronique consultée au cours de la recherche internationale	(nom de la base de données, et si réalisat	ole, termes de recherche utilisés)				
E7U-111	ternal, PAJ						
C. DOCUM	ENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS						
Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication	des passages pertinents	no. des revendications visées				
Α	EP 0 284 242 A (GRAHAM ENG CORP) 28 septembre 1988 (1988-09-28) cité dans la demande		1				
ĺ	figures						
							
		:					
Voir I	a suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	X Les documents de familles de bre	vets sont indiqués en annexe				
_		T' document ultérieur publié après la date date de priorité et n'appartenenant pa	de dépôt international ou la				
conside	nt définissant l'état général de la technique, non éré comme particulièrement pertinent nt antérieur, mais publié à la date de dépôt international	technique pertinent, mais cité pour cor ou la théorie constituant la base de l'in	nprendre le principe vention				
ou aprè	ou après cette date "X" document particulierement pertinent; l'inven tion revendiquée ne peut être considérée comme nouvelle ou comme inventure activité L' document pouvant jeter un doute sur une revendication de inventive par rapport au document considéré inclément.						
priorité ou cité pour déterminer la date de publication d'une autre citation ou pour une raison spéciale (telle qu'indiquée) O' document se référant à une divulgation orale, à un usage, à un usage, à un usage, à un ou plusieurs autres							
une exp	une exposition ou tous autres moyens documents de même nature, cette combinaison étant évidente P* document publié avant la date de dépôt international, mais pour une personne du métier						
	eurement à la date de priorité revendiquée * * * * * * * * * * * * *	document qui fait partie de la même fan Date d'expédition du présent rapport d	·				
23	3 novembre 2000	01/12/2000					
Nom et adres	se postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2	Fonctionnaire autorisé					
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Kosicki, T					

	er G	

INTERMATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members



Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP 0284242 A	28-09-1988	AU 597803 B AU 1337388 A CA 1252967 A JP 63256420 A US 4861542 A US 4801260 A	07-06-1990 22-09-1988 25-04-1989 24-10-1988 29-08-1989 31-01-1989

	79	· ·	
	·		

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

FOR FURTHER ACTION

	1088231					
SeeNotificationofTransmittalofInternational Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)						
onth/year) 09.00)	Priority date (day/month/year) 29 September 1999 (29.09.99)					
	RECEIVED					

10/0000

IN99027 International application No. International filing date (day/month/yea PCT/FR00/02504 12 September 2000 (12.09.00 International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC B29C 49/36 Applicant SIDEL This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36. 2. This REPORT consists of a total of _____ 4 ___ sheets, including this cover sheet. This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT). These annexes consist of a total of _____ sheets. This report contains indications relating to the following items: Basis of the report Priority Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability Lack of unity of invention Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement Certain documents cited Certain defects in the international application Certain observations on the international application VIII

Date of submission of the demand	Date of completion of this report
17 April 2001 (17.04.01)	14 August 2001 (14.08.2001)
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer
Facsimile No.	Telephone No.

Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (July 1998)

Translation

Applicant's or agent's file reference

, · •	\$ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			ľ
		•	•	, v

International application No.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

PCT/FR00/02504

I.	I. Basis of the report						
1.	With	regard to	the elements of the international application:*				
		the inte	rnational application as originally filed				
	\boxtimes	the des	cription:				
		pages	1-8	, as originally filed			
		pages					
		pages	, filed with the letter of	- '			
	\square	the clair					
	\mathbb{Z}			aniainally filed			
		pages					
		pages	, as amended (together with any st				
		• -	Glad with the laws of				
	<u>~</u>		, filed with the letter of				
	\boxtimes	the drav					
		pages	1/2-2/2				
		pages		_, filed with the demand			
		pages	, filed with the letter of				
	$\prod t$	he seque	nce listing part of the description:				
	_	pages		ac originally filed			
		pages					
		pages	, filed with the letter of	_, flict with the demand			
_							
2.	With the ir	regard to	to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority and application was filed, unless otherwise indicated under this item.	in the language in which			
	These	e elemen		which is:			
		the lang	guage of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).				
		the language of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).					
			guage of the translation furnished for the purposes of international preliminary examinatio	n (under Rule 55.2 and/			
		or 55.3).	(4.124. 1.2 1.1			
3.	With	regard minary ex	to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application was carried out on the basis of the sequence listing:	cation, the international			
		contain	ned in the international application in written form.				
		filed to	gether with the international application in computer readable form.				
		furnish	ed subsequently to this Authority in written form.				
			ed subsequently to this Authority in computer readable form.				
			atement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond	the disclosure in the			
	_		tional application as filed has been furnished.	a the disclosure in the			
		The sta	atement that the information recorded in computer readable form is identical to the writ	ten sequence listing has			
4.			nendments have resulted in the cancellation of:				
			the description, pages				
			the claims, Nos.				
			the drawings, sheets/fig				
			-				
5.		This rep beyond	port has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	ve been considered to go			
	in thi	acement s is report 10.17).	sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under to as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain a	Article 14 are referred to mendments (Rule 70.16			
			ent sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this re	anort			
	<i>71y</i> 7,	срійсет	em succe communing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this re	epori.			

	\$	ŧ
`•		
	5 . ,	J

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/FR 00/02504

ν.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

1. Statement			
Novelty (N)	Claims	1-9	YES
	Claims		NO
Inventive step (IS)	Claims	1-9	YES
	Claims		NO NO
Industrial applicability (L	A) Claims	1-9	YES
	Claims		NO NO

2. Citations and explanations

1. The document considered to be the prior art closest to the subject matter of Claim 1, describes an extrusion-blow machine according to the preamble of Claim 1.

Document EP 0 248 242 (cited in the application), which is considered to be the closest prior art, discloses (cf. Column 2, line 9 to Column 3, line 56; figures) an extrusion-blow machine from which the subject matter of Claim 1 differs in that the molding units are mounted on the carrousel in such a way as to be able to pivot about a horizontal axis.

The subject matter of Claim 1 is thus novel [PCT Article 33(2)].

2. The feature of mounting the the molding units in such a way as to be able to pivot about a horizontal axis as claimed in Claim 1 of the present application is considered to involve an inventive step [PCT Article 33(3)], because this technical measure is not suggested in any document.

Claims 2 to 9 are dependent on Claim 1 and thus also meet,

		•.
y		
	•	1

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.
PCT/FR 00/02504

		requirements	pertaining	to novelty	and
inventi	ve step.				

g · · · · · · · ·	$\sigma_{i} = \sigma_{i+1} = \sigma_{i}$		•
		4	1



10

15

20

25

30

35

Machine r tativ d' xtrusion-soufflage à moules basculants

L'invention concerne une machine rotative d'extrusion-soufflage.

Elle concerne plus particulièrement les machines munies de plusieurs unités de moulage portées par un carrousel qui est rotatif autour d'un axe sensiblement vertical. De manière connue, chaque unité de moulage comporte un moule en deux parties, les deux parties étant mobiles l'une par rapport à l'autre entre une position ouverte et une position fermée.

Ces machines comportent bien entendu une tête d'extrusion qui est agencée au-dessus du carrousel en une position angulaire déterminée autour de l'axe de rotation du carrousel.

Chaque moule est commandé pour être en position ouverte lorsque l'unité correspondante se trouve en dessous de la tête d'extrusion et pour se refermer après avoir saisi un tronçon de paraison s'écoulant depuis la tête d'extrusion

L'invention s'applique plus particulièrement dans le cas de machines dans lesquelles chaque unité de moulage est montée sur le carrousel de manière mobile entre une position de travail et une position escamotée vers laquelle elle est amenée juste après la saisie du tronçon de paraison.

Le document EP-A-0.284.242 décrit une machine de ce type. Il s'agit en l'occurrence d'une machine de type séquentiel dans laquelle la rotation du carrousel n'est pas continue.

La machine décrite dans ce document comporte des unités de moulage qui peuvent coulisser verticalement par rapport au carrousel entre une position haute de travail et une position basse escamotée. Juste après qu'une unité de moulage vient de saisir un tronçon de paraison, et tant que cette unité n'a pas été dégagée d'en dessous de la tête d'extrusion par rotation du carrousel, l'unité de moulage est déplacée vers sa position escamotée. Ceci permet d'éviter que la paraison en cours d'extrusion ne vienne se déverser sur la face supérieure du moule dans le cas où la ou les paraisons sont extrudées en continu.

Le coulissement vertical de l'unité de moulage correspond exactement à la direction d'extrusion de la paraison. L'ampleur du déplacement de l'unité de moulage doit donc correspondre au moins à la

10

15

20

25

30

35

l'unité de soufflage sous la tête d'extrusion. Avec une telle conception, il est donc nécessaire de prévoir, sous le niveau de travail des unités de moulage, un espace libre pour permettre leur escamotage. Cet espace libre augmente donc de manière importante la hauteur totale de la machine.

Par ailleurs, le montage à coulissement des unités de moulage est particulièrement délicat à assurer de manière satisfaisante. En effet, il s'agit d'assurer d'une part un excellent guidage pour que l'unité soit parfaitement stable et d'autre part de permettre des vitesses de déplacement relativement importantes au moment du dégagement de l'unité.

L'invention a donc pour but de proposer une conception perfectionnée d'une machine du type décrit précédemment, cette conception devant permettre la réalisation de machines à hautes cadences de production.

Dans ce but, l'invention propose une machine du type décrit précédemment, caractérisée en ce que l'unité de moulage est montée sur le carrousel de manière à pouvoir basculer autour d'un axe sensiblement horizontal.

Selon d'autres caractéristiques de l'invention :

- l'unité de moulage est articulée autour d'un axe sensiblement tangent à la trajectoire du carrousel ;
- l'axe d'articulation est déporté verticalement par rapport au sommet de l'unité de moulage en position de travail de telle sorte que, au début du mouvement de basculement, le mouvement du sommet de l'unité de moulage comporte une composante horizontale;
- la partie de l'unité de moulage qui est survolée par la tête d'extrusion lors du mouvement de basculement présente une forme chanfreinée;
- l'unité de moulage est montée sur un berceau qui est articulé sur le carrousel par un côté radial interne par rapport à l'axe de rotation du carrousel;
- les deux parties de l'unité de moulage sont mobiles l'une par rapport à l'autre selon une direction sensiblement radiale par rapport à l'axe de rotation du carrousel;

WO 01/23165 PCT/FR00/02504

3

- le moule comporte au moins deux cavités qui sont décalées selon une direction tangentielle par rapport à la trajectoire du carrousel, et la tête d'extrusion (16) comporte autant de filières que le moule comporte de cavités de manière à fournir simultanément autant de paraisons parallèles (15a, 15b) dont l'écartement correspond sensiblement au décalage des cavités (30a, 30b).
- le basculement de l'unité de moulage de sa position de travail à sa position basculée est forcée par des moyens d'actionnement; et
 - la rotation du carrousel autour de son axe est continue.

10

15

20

25

30

35

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention apparaîtront à la lecture de la description détaillée qui suit ainsi que dans les dessins annexés dans lesquels :

- la figure 1 est une vue schématique en coupe axiale d'une machine selon l'invention ;
- les figures 2A à 2F et 3A à 3F sont des diagrammes illustrant schématiquement les positions relatives d'une unité de moulage et des paraisons extrudées par la tête d'extrusion à différents instants qui suivent la saisie des tronçons de paraison et la fermeture de l'unité de moulage, chaque position étant illustrée en vue de côté (2A à 2F) et en vue de dessus (3A à 3F).

On a représenté sur la figure 1 le carrousel 10 d'une machine d'extrusion-soufflage de récipients en matière thermoplastique. Une telle machine peut par exemple être utilisée pour la fabrication de bouteilles en polyéthylène.

Le carrousel 10 est mobile en rotation autour de son axe A1 par rapport à un bâti fixe (non représenté) de la machine. Il porte une série d'unités de moulage 12 identiques qui sont installées à sa périphérie.

La machine comporte bien entendu une unité d'extrusion 14 qui se termine par une tête d'extrusion 16 dans laquelle une filière délivre une ou plusieurs paraisons tubulaires continues 15 de matière thermoplastique encore molle. Dans l'exemple illustré, la tête d'extrusion 16 délivre deux paraisons parallèles 15a et 15b qui défilent verticalement vers le bas. Dans la machine selon l'invention, l'extrusion des paraisons se fait en continu, c'est-à-dire que la vitesse de défilement des paraisons est sensiblement constante.

WO 01/23165 PCT/FR00/02504

La tête d'extrusion occupe une position fixe dans l'espace de telle sorte que, du fait de la rotation du carrousel 10, chaque unité de moulage 12 passe à son tour sous la tête d'extrusion 16.

En effet, de manière connue, chaque unité de moulage 12 comporte un moule en deux parties, chaque partie de moule étant portée par un support 18. Les deux supports 18 sont mobiles l'un par rapport à l'autre selon une direction qui, dans le cas illustré, est sensiblement radiale par rapport à l'axe A1 de rotation du carrousel 10.

5

10

15

20

25

30

35

Comme on peut le voir sur la partie gauche de la figure 1, sur laquelle on a illustré un poste de moulage 12 ouvert pour permettre l'éjection d'un récipient 28, les deux supports 18 sont donc montés sur un berceau 20 du poste 12 de manière à pouvoir coulisser selon la direction radiale, mais selon des sens opposés. Le mouvement d'ouverture et de fermeture des supports 18 est commandé par un système à vis et à écrous 22. Ce système est prévu pour provoquer le déplacement simultané et en sens inverse des deux supports 18 par rapport au berceau 20.

Ainsi, lorsque le moule est ouvert et que l'unité de moulage 12 considérée passe sous la tête d'extrusion 16, le moule peut saisir un tronçon de paraison 15 en se refermant sur l'extrémité inférieure de celleci qui pend en dessous de la tête 16. En l'occurrence, le moule saisit un tronçon de chacune des deux paraisons 15a et 15b, chacun des deux tronçons étant reçu dans une cavité distincte 30a, 30b du moule et les cavités 30a, 30b étant à la forme du récipient 28 à fabriquer. Généralement, on prévoit un dispositif de découpe (non représenté) qui permet de séparer aisément le tronçon de paraison, qui vient d'être saisi par le moule, du reste de la paraison 15 qui continue de se former.

Conformément à l'invention, pour éviter que cette paraison qui continue de se former ne vienne au contact de la face supérieure 24 de l'unité de moulage 12, chaque unité de moulage 12 est montée sur le carrousel 10 de manière à pouvoir basculer autour d'un axe horizontal An entre une position de travail et une position escamotée.

De préférence, l'axe An de basculement de chaque unité de moulage 12 est sensiblement perpendiculaire au plan radial de symétrie de l'unité 12 considérée, ledit plan contenant l'axe A1 du carrousel 10.

En position de travail, le berceau 20 qui porte les supports 18 est agencé horizontalement de telle sorte que les supports 18 peuvent

coulisser horizontalement pour assurer l'ouverture et la fermeture du moule. Il en résulte donc que, en position de travail de l'unité de moulage 12, le plan général des faces en contact des deux parties du moule, ou plan de joint, est sensiblement vertical et perpendiculaire à un rayon issu de l'axe A1.

5

10

15

20

25

30

35

De préférence, le berceau 20 est articulé sur le carrousel 10 par celui de ses côtés qui est situé radialement vers l'intérieur. Ainsi, l'axe An est décalé radialement vers l'intérieur et verticalement vers le bas par rapport à la face supérieure de l'unité de moulage. De la sorte, lorsque l'unité de moulage 12 bascule vers le bas autour de l'axe An de sa position de travail vers sa position escamotée, on peut voir que la face supérieure 24 de l'unité de moulage 12 suit une trajectoire qui, au moins au début du mouvement, présente à la fois une composante verticale et une composante horizontale.

Pour échapper à la paraison 15 qui descend de la tête d'extrusion 16, la face supérieure 24 de l'unité de moulage 12 s'escamote donc d'une part vers le bas et d'autre part radialement vers l'extérieur.

Par ailleurs, on peut voir que l'unité de moulage 12 ne présente pas une forme symétrique par rapport au plan de joint du moule. En effet, le support 18 qui est agencé radialement vers l'intérieur, et qui est donc survolé par la tête d'extrusion 16 lorsque l'unité de moulage 12 bascule, présente un pan coupé 26 qui donne au sommet de l'unité une forme chanfreinée. Bien entendu cette forme chanfreinée pourrait aussi être réalisée sous la forme d'une surface courbe.

Sur les figures 2A à 2F et 3A à 3F, on a représenté différentes positions relatives successives des paraisons 15 et d'une unité de moulage 12.

Les figures 2A et 3A illustrent une position théorique dans laquelle les cavités du moule sont alignées chacune à la verticale de la paraison 15 correspondante ; l'unité de moulage 12 est refermée et en position de travail ; et les tronçons de paraison emprisonnés dans le moule, dont on voit qu'ils dépassent légèrement au-dessus de la face supérieure 24 de l'unité de moulage, viennent d'être séparés des paraisons 15 en cours de formation par des outils de découpe appropriés.

Cette position relative des différents éléments correspond à une situation idéale et ne peut se trouver exactement que dans une machine

15

20

25

30

35

séquentielle dans laquelle le carrousel est amené à s'arrêter périodiquement lorsqu'une unité de moulage se trouve exactement sous la tête d'extrusion afin de saisir la paraison. Dans le cas d'une machine à rotation continue, du type de celle envisagée par le demandeur, on pourra bien entendu trouver de légers décalages par rapport à cette situation idéale pour optimiser le fonctionnement de la machine. On pourra ainsi prévoir que la découpe des paraisons soit effectuée un peu avant la fermeture complète du moule, la découpe pouvant par ailleurs se produire en décalage par rapport au moment exact de passage des cavités à l'aplomb des paraisons.

A compter de cet instant, différents mouvements influent sur la position relative de l'unité de moulage 12 et des paraisons 15a, 15b. Ainsi, la tête d'extrusion 16 d'où s'écoulent les paraisons est fixe, mais la longueur des paraisons 15a, 15b augmente linéairement en fonction du temps. L'unité de moulage 12 est elle animée d'un mouvement continu de rotation autour de l'axe A1 du carrousel, et, selon l'invention, elle est animée d'un mouvement de basculement autour de l'axe An par pivotement de son berceau 20.

Sur les figures 2B, 3B, 2C et 3C, on perçoit très bien l'intérêt que présente le dégagement horizontal induit par le mouvement circulaire du basculement de l'unité de moulage. En effet, en l'absence de ce mouvement horizontal, la paraison 15a qui vient d'alimenter la cavité avant 30a du moule (en considérant la trajectoire circulaire de celui-ci autour de l'axe A1) viendrait à passer à l'aplomb de la cavité arrière 30b. Or, à l'intérieur de cette dernière se trouve un tronçon de paraison dont l'extrémité supérieure est en excroissance au-dessus de la face supérieure de l'unité de moulage. Aussi, pour éviter tout contact entre la paraison 15a et cette excroissance, il faudrait prévoir que l'unité de moulage se dégage très rapidement vers le bas.

Or, le début du mouvement de basculement de l'unité de moulage se fait obligatoirement à une vitesse relativement faible. En effet du fait de la masse de l'unité de moulage à mettre en mouvement, on ne peut lui communiquer une accélération trop importante.

Aussi, on peut voir à la figure 3C que, grâce à la composante horizontale du mouvement de basculement, la paraison 15a ne passe pas au-dessus de la cavité arrière 30b.

WO 01/23165 PCT/FR00/02504

7

Sur les figures 2D, 3D, 2E, 3E, on peut voir l'importance de la forme chanfreinée du sommet de l'unité de moulage. En effet, on peut voir que, en l'absence du pan coupé 26, c'est-à-dire si les deux supports 18 étaient entièrement symétriques, les paraisons risqueraient de venir au contact du support 18 situé radialement à l'intérieur. La présence du pan coupé 26 permet donc de limiter l'ampleur du basculement de l'unité de moulage, et donc de limiter la vitesse de basculement.

5

10

15

20

25

30

35

Dans l'exemple illustré, le mouvement de basculement de l'unité de moulage 12 est commandé, dans les deux sens, par un vérin. Bien entendu, tout type d'actionneur peut être utilisé. Il est par ailleurs prévu un amortisseur qui permet d'amortir le mouvement de basculement en fin course tant à l'arrivée en position escamotée (illustrée aux figures 2F et 3F) qu'au moment du retour en position de travail. Par ailleurs, le maintien de l'unité de moulage en position de travail est assuré par un bloqueur commandé associé à une butée mécanique.

En effet, dès qu'une unité de moulage 12 a franchi le secteur angulaire au niveau duquel se trouve la tête d'extrusion 16, elle est ramenée vers sa position de travail pour que puisse être procédé à l'opération de soufflage. Selon un mode de réalisation préféré de l'invention, l'opération de soufflage est réalisée grâce à des cannes de soufflage qui sont amenées verticalement du haut vers le bas pour pénétrer au moins partiellement à l'intérieur de l'extrémité supérieure de chacun des tronçons de paraison emprisonnés dans le moule. L'utilisation de cannes de soufflage, plutôt que d'aiguilles de soufflage embarquées dans le moule, permet notamment de réaliser des récipients qui présentent un col parfaitement calibré.

De ce fait, le soufflage des récipients doit se faire avec l'unité de moulage en position telle que les cavités du moule soient orientées verticalement.

Bien entendu, la machine comporte autant d'unités de soufflage 38 que d'unités de moulage 12 et les unités de soufflage 38 comportent chacune deux cannes de soufflage 40. Les unités de soufflage 38 sont portées par un plateau supérieur du carrousel et on peut voir qu'elles sont mobiles radialement par rapport au carrousel entre une position radiale externe, dans laquelle les cannes 40 sont à l'aplomb des cavités de l'unité de moulage correspondante, et une position escamotée radialement vers

l'intérieur. En effet, comme on peut le voir sur la partie droite de la figure 1, il est nécessaire d'escamoter les cannes de soufflage radialement vers l'intérieur au moment de passage dans le secteur angulaire dans lequel se trouve l'unité d'extrusion 14. Sans cela, les cannes 40 entrerait en collision avec la tête d'extrusion 16.

Selon une autre particularité de la machine selon l'invention, chaque unité de moulage 12 est articulée non pas directement sur le carrousel 10 mais sur un socle 42 qui est fixé de manière démontable sur le carrousel 10. Le vérin, l'amortisseur et le bloqueur sont eux aussi montés sur le socle 42 de telle sorte qu'en cas de défaillance d'une unité de moulage 12, il est possible de démonter l'unité en un temps extrêmement bref simplement en détachant le socle du carrousel 10. Cela permet de limiter le temps d'arrêt de la machine laquelle peut ainsi continuer de fabriquer des récipients même avec une unité de moulage en moins. Il est même possible de prévoir une unité de soufflage de "secours" pour remplacer immédiatement l'unité défectueuse au moins pendant le temps nécessaire à sa remise en état.

10

15

20

25

Le fait de prévoir des unités de moulage basculantes est particulièrement avantageux du fait du très faible accroissement de hauteur que cela implique sur la machine. De plus, on peut facilement réaliser une liaison pivot entre le berceau 20 et le socle 42 qui soit particulièrement rigide pour assurer un parfait positionnement de l'unité de moulage 12 par rapport aux unités de soufflage 38 et à la tête d'extrusion 16.

Ainsi, la machine selon l'invention permet d'envisager de grandes cadences de fonctionnement tout en étant parfaitement fiable.

10

15

20

25

30

35

REVENDICATIONS

1. Machine d'extrusion-soufflage, du type comportant plusieurs unités de moulage (12) portées par un carrousel (10) qui est rotatif autour d'un axe (A1) sensiblement vertical, du type dans lequel chaque unité de moulage (12) comporte un moule en deux parties qui sont mobiles l'une par rapport à l'autre entre une position ouverte et une position fermée, du type dans lequel la machine comporte une tête d'extrusion (16) qui est agencée au-dessus du carrousel en une position angulaire déterminée autour de l'axe de rotation (A1) du carrousel, du type dans lequel chaque moule est être position ouverte lorsque commandé pour en correspondante se trouve en dessous de la tête d'extrusion (16) et pour se refermer après avoir saisi un tronçon de paraison (15) s'écoulant depuis la tête d'extrusion (16), et du type dans lequel l'unité de moulage (12) est montée sur le carrousel de manière mobile entre une position de travail et une position escamotée vers laquelle elle est amenée juste après la saisie du tronçon de paraison (15),

caractérisée en ce que chaque unité de moulage (12) est montée sur le carrousel de manière à pouvoir basculer autour d'un axe (An) sensiblement horizontal.

- 2. Machine selon la revendication 1, caractérisée en ce que l'unité de moulage (12) est articulée autour d'un axe (An) sensiblement tangent à la trajectoire du carrousel.
- 3. Machine selon la revendication 2, caractérisée en ce que l'axe d'articulation (An) est déporté verticalement par rapport au sommet (24) de l'unité de moulage (12) en position de travail de telle sorte que, au début du mouvement de basculement, le mouvement du sommet (24) de l'unité de moulage comporte une composante horizontale.
- 4. Machine selon la revendication 3, caractérisée en ce que la partie (18) de l'unité de moulage (12) qui est survolée par la tête d'extrusion (16) lors du mouvement de basculement présente une forme chanfreinée (26).

WO 01/23165 PCT/FR00/02504

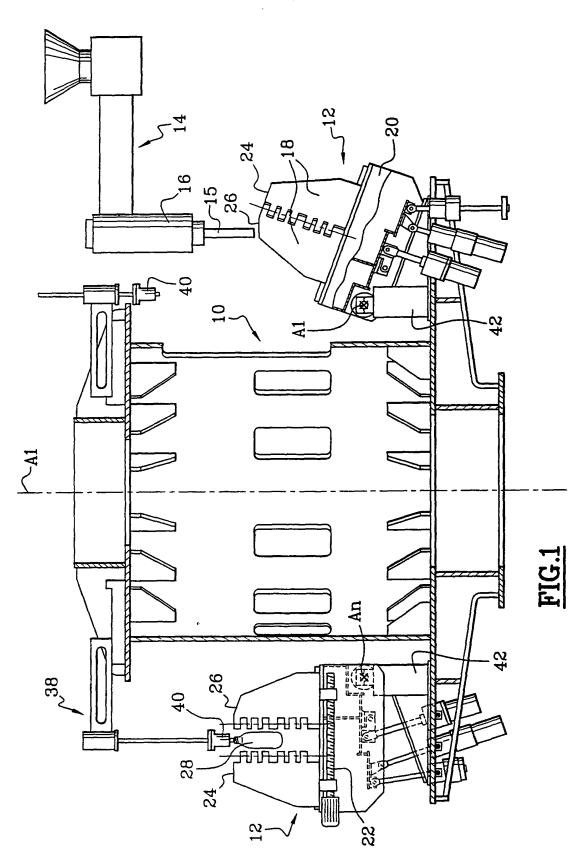
10

- 5. Machine selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que l'unité de moulage (12) est montée sur un berceau (20) qui est articulé sur le carrousel (10) par un côté radial interne par rapport à l'axe de rotation (A1) du carrousel (10).
- 6. Machine selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que les deux parties (18) de l'unité de moulage (12) sont mobiles l'une par rapport à l'autre selon une direction sensiblement radiale par rapport à l'axe de rotation (A1) du carrousel (10).
- 7. Machine selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que le moule comporte au moins deux cavités (30a, 30b) qui sont décalées selon une direction tangentielle par rapport à la trajectoire du carrousel (10), en ce que la tête d'extrusion (16) comporte autant de filières que le moule comporte de cavités de manière à fournir simultanément autant de paraisons parallèles (15a, 15b) dont l'écartement correspond sensiblement au décalage des cavités (30a, 30b).
- 8. Machine selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que le basculement de l'unité de moulage (12) de sa position de travail à sa position basculée est forcée par des moyens d'actionnement.
- 9. Machine selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que la rotation du carrousel (10) autour de son axe (A1) est continue.

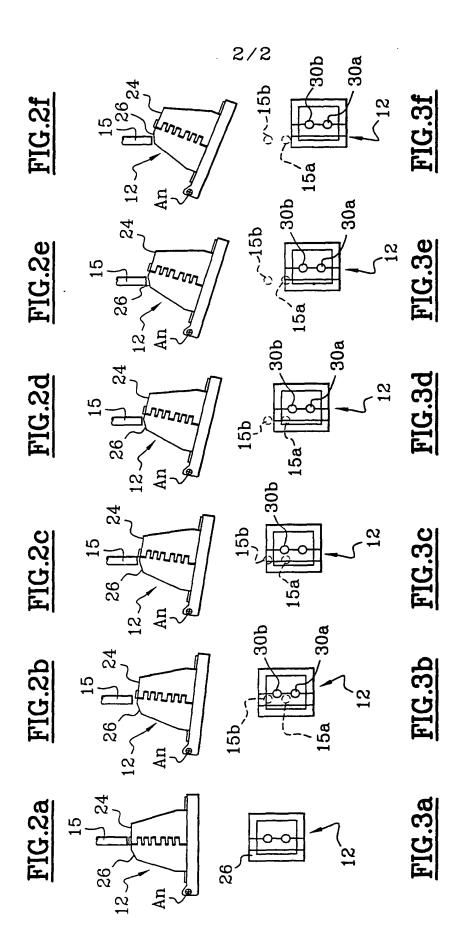
5

10

15



			•	5
			,	٥
•	•			
•				
•				
•				
•				
				•,
				ل ـر



.

* i
ı
•
•
\\ _{i}